Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 9 (1979)

Heft: 9

Rubrik: Votre argent : questions réponses

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ouchy–Genève–Thonon–Evian–Ouchy

Organisée par «24 Heures», Pro Senectute et le journal «Aînés», nous annonçons une charmante croisière sur le Léman, **le 15 septembre 1979.** Pour réserver votre place à bord du vapeur «La Suisse», remplir le coupon ci-dessous, et l'envoyer sous pli fermé et affranchi à **«24 Heures», service «Loisirs-Croisières Léman», av. de la Gare 33, 1002 Lausanne.**

Programme

Dès 9 h. 30: embarquement à Lausanne-Ouchy
10 h.: départ pour la croisière via Morges – Rolle – Nyon – Coppet – Genève – Hermance – Yvoire – Thonon-les-Bains.
Dès 11 h. 30: apéritif et repas à bord.
14 h. 15: arrivée et escale à Thonon-les-Bains: chants, danses et musique par le groupe folklorique Sabaudia.
15 h. 45: départ de Thonon-les-Bains – Amphion – Evian.
17 h.: arrivée à Lausanne-Ouchy.

Tout au long de la croisière, l'animation sera assurée par Bernard Henchoz et son orchestre qui vous feront danser dans le bonne humeur! La station de Zermatt sera de la partie sous forme d'un concours doté de très beaux prix (séjours gratuits à Zermatt).
Le prix de cette journée est de **Fr. 49.—.**
Les groupes qui désirent effectuer le parcours de leur lieu de domicile à Ouchy et retour en car peuvent bénéficier de conditions avantageuses. Prière de s'adresser à Pro Senectute, Maupas 49, 1004 Lausanne. Tél. 021/36 17 21.
«24 Heures», Pro Senectute et le journal «Aînés» vous attendent nombreux le 15 septembre pour cette journée qui promet d'être réussie!

Bulletin d'inscription

Nom (majuscules): _____ Prénom(s): _____

Adresse complète: _____

NP/Localité: _____ Tél.: _____

Je m'inscris avec _____ personne(s)
pour la croisière sur le Léman, avec le vapeur «La Suisse», le samedi 15 septembre 1979.
Je verse le montant de **Fr. 49.—** par personne inscrite au CCP 10-83, «24 Heures–Feuille d'Avis de Lausanne», Lausanne.

Lieu et date: _____ Signature: _____

Important: le nombre de places étant limité, il sera tenu compte des inscriptions par ordre chronologique.

votre argent questions réponses

(Crédit Suisse)

Les cartes passe-partout

M. Y. L., à Prilly: On parle beaucoup des moyens qui permettent de payer comptant sans bourse délier. Mais n'est-ce pas un service réservé à une élite?

En aucun cas. Il existe différents moyens qui répondent à des besoins précis. Leur avantage commun, c'est d'éviter le transport d'argent, avec les risques de perte ou de vol que cela comporte. En outre, ils ont des particularités qui leur sont propres, par exemple:
Les chèques de voyage sont accessibles à tout le monde; libellés en francs suisses ou dans la monnaie de votre choix, ils constituent déjà un auxiliaire précieux et sûr dans vos déplacements à l'étranger.
Les chèques, par définition, sont réservés aux clients des banques. Mais point n'est besoin d'être millionnaire pour avoir le droit d'en user; un simple compte bancaire suffit. L'internationalisation des affaires et du tourisme ont amené les banques européennes à mettre en place un système de chèques reconnus dans tout le Vieux Continent et même au-delà, y compris dans de très nombreux commerces.
La carte de crédit internationale peut être considérée comme le «passe-partout» idéal, à l'étranger comme dans le pays de domicile. Son usage s'étend aux cinq continents et vous offre un large crédit auprès de votre banque. A charge pour elle de s'assurer de votre solvabilité avant de vous remettre cette carte. Formalité tout à fait compréhensible, compte tenu des possibilités qu'offre ce «sésame» des temps modernes.

— Mais c'est ridicule. Je n'ai rien dans mon portefeuille et mon carnet de chèques est à la maison.
— Non, je l'ai dans mon sac!
(Dessin de Raynaud-Cosmopress)